

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 95 (2004)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Forum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Imaginons l'électricité entièrement à la merci

des économistes et des traders. Ce serait une garantie de la pérennité et de l'expansion ... des bureaux d'avocats et des consultants de tout poil, voire de la prise du pouvoir politique dans nos activités opérationnelles. La multiplication des grandes pannes en est un des signes avant-coureur.

La gestion intégrée, qui avait fait ses preuves, est délibérément cassée en morceaux. Les problèmes de «collage» des interfaces multiplient les difficultés pour un fluide non stockable qui va à la vitesse de la lumière.

On constate que les ingénieurs-électriciens ne sont plus écoutés, même dans leur branche, surtout quand leurs plans directeurs entraînent d'importants investissements rentables seulement à long terme. Or la branche ne sera efficace que si la relève des ingénieurs-électriciens est assurée.

La branche en mutation n'a pas de vision claire et regarde à courte vue. L'industrie électro-technique, faute de commandes en Europe, délocalise dans les pays émergents. Les hautes écoles réfléchissent de façon récurrente si elles veulent maintenir cette formation. Ce cercle vicieux peut et doit être rompu grâce, entre autres, à la poursuite de projets de recherche et développement à haut niveau, porteurs pour notre industrie et stimulant pour la relève. Aux thèmes d'études classiques de la production, du transport, de la distribution et de l'utilisation de l'énergie électrique s'ajoutent les besoins qui s'amplifient de concilier croissance économique et préservation d'un cadre de vie agréable, sans parler des contraintes nouvelles que font peser l'ouverture du marché sur la gestion de la production et des grands réseaux.

Or, voici plus de deux ans que notre branche tergiverse quant à l'avenir du PSEL (Fonds pour les projets et études de l'économie électrique) qui contribuait de façon non négligeable à cette dynamique. C'est donc un cri d'alarme que je lance ici, solennellement, pour que les projets initialisés tant au sein de l'AES (PSEL+), que de Swisselectric et de la Suisse occidentale se rapprochent et aboutissent rapidement. Il en va de l'avenir de notre branche tant en Suisse que sur les marchés extérieurs.

**Stellen wir uns vor, die Elektrizitätswirtschaft unterläge** der alleinigen Kontrolle der Volkswirte und Trader. Dies wäre eine Garantie für Kontinuität und Wachstum ... von Anwaltskanzleien und Beratungsunternehmen aller Art – oder schlimmer noch: den wachsenden Einfluss der Politik in unseren betrieblichen Aktivitäten. Die Häufung schwerer Pannen ist ein Warnsignal, das die Risiken einer solchen Entwicklung deutlich macht.

Das integrierte Management, welches sich über Jahrzehnte hinweg bewährt hat, wird gezielt demontiert. Die mit dem «Kitten» der Schnittstellen verbundenen Probleme



### L'ingénieur-électricien, un maillon clé pour l'avenir de notre branche

### Der Elektroingenieur, ein wichtiges Bindeglied für die Zukunft unserer Branche

*Michel Aguet, responsable du service de l'électricité des Services Industriels de Lausanne*

erschweren die Verwaltung eines flüchtigen, nicht lagerfähigen Rohstoffs, welcher sich mit Lichtgeschwindigkeit fortbewegt.

Man stellt leider fest, dass die Elektroingenieure heute kaum noch Gehör finden, selbst in ihrer eigenen Branche, insbesondere wenn ihre strategischen Pläne grössere Investitionen erfordern, die sich erst auf lange Sicht auszahlen. Die Branche kann ihren Auftrag indes nur dann effizient erfüllen, wenn der Nachwuchs an Elektroingenieuren gesichert ist.

Die im Umbruch befindliche Branche hat keine klare Vision und orientiert sich an kurzfristigen Zielen. Mangels Bestellungen aus Europa lagert die Elektroindustrie ihre Produktion in die Schwellenländer aus. Und an den Hochschulen wird laut darüber nachgedacht, ob dieser Studiengang noch weitergeführt werden soll. Dieser Teufelskreis kann und muss durchbrochen werden, unter anderem mit der Weiterführung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten auf hohem Niveau, die unserer Industrie neue Chancen eröffnen und den Nachwuchs an qualifizierten Fachkräften fördern. Zu den klassischen Studienschwerpunkten wie Produktion, Übertragung, Verteilung und Nutzung der elektrischen Energie kommt in zunehmendem Masse das Bedürfnis, das Wirtschaftswachstum und die Erhaltung einer intakten Umwelt zu vereinbaren – ganz zu schweigen von den neuen Sachzwängen, die sich aus der Marktöffnung im Bereich der Verwaltung der Produktion und der grossen Netze ergeben.

Doch unsere Branche ringt nun schon seit mehr als zwei Jahren erfolglos um eine Entscheidung in Bezug auf die Zukunft des PSEL (Projekt- und Studienfonds der Elektrizitätswirtschaft), welcher in erheblichem Masse zu dieser Dynamik beigetragen hat. Ich richte daher an dieser Stelle einen dringlichen Appell an die Verantwortlichen und fordere mit Nachdruck, dass die Projekte, die sowohl innerhalb des VSE (PSEL+) als auch seitens von Swisselectric und in der Westschweiz initialisiert wurden, sich rasch annähern und zu einem erfolgreichen Abschluss geführt werden. Schliesslich geht es um die Zukunft unserer Branche – in der Schweiz ebenso wie auf den ausländischen Märkten.